

Cisco Unified IP-Telefon 7902G für Cisco Unified CallManager 5.0 (SCCP)



EINSCHLIESSLICH LIZENZ UND GARANTIE

Hauptsitz

Cisco Systems, Inc.
170 West Tasman Drive
San Jose, CA 95134-1706
USA
<http://www.cisco.com>
Tel.: +1 408 526-4000
+1 800 553-NETS (6387)
Fax: +1 408 526-4100



Allgemeine Aufgaben

Anruf einleiten	Nehmen Sie den Hörer vor oder nach dem Wählen einer Nummer ab.
Nummer erneut wählen	Drücken Sie die Taste Wahlw.
Anruf in die Warteschleife stellen	Drücken Sie  .
Anruf aus der Warteschleife zurückholen	Drücken Sie  .
Kurzwahlnummer wählen	Drücken Sie (für etwa zwei Sekunden) auf dem Tastenfeld die Nummer, die Sie als Kurzwahlnummer zugewiesen haben.
Anrufe an eine neue Nummer übergeben	Drücken Sie Überg. , geben Sie die Nummer ein und legen Sie auf (oder drücken Sie erneut Überg. , wenn das Telefon die Übergabe bei aufgelegtem Hörer nicht unterstützt).
Standardkonferenz starten	Drücken Sie die Konferenztaste und wählen Sie die Nummer des Teilnehmers. Drücken Sie anschließend erneut die Konferenztaste.



Cisco, Cisco IOS, Cisco Systems und das Cisco Systems-Logo sind eingetragene Marken von Cisco Systems, Inc., und/oder von Partnerunternehmen in den USA und bestimmten anderen Ländern. Alle anderen in diesem Dokument oder auf der Website erwähnten Markennamen, Namen oder Marken sind Eigentum der jeweiligen Inhaber. Die Verwendung des Wortes „Partner“ impliziert keine partnerschaftliche Beziehung zwischen Cisco und einem anderen Unternehmen. (0601R)

© 2006 Cisco Systems, Inc. Alle Rechte vorbehalten.





OL-9786-01






Cisco Unified IP-Telefon 7902G für Cisco Unified CallManager 5.0 (SCCP)

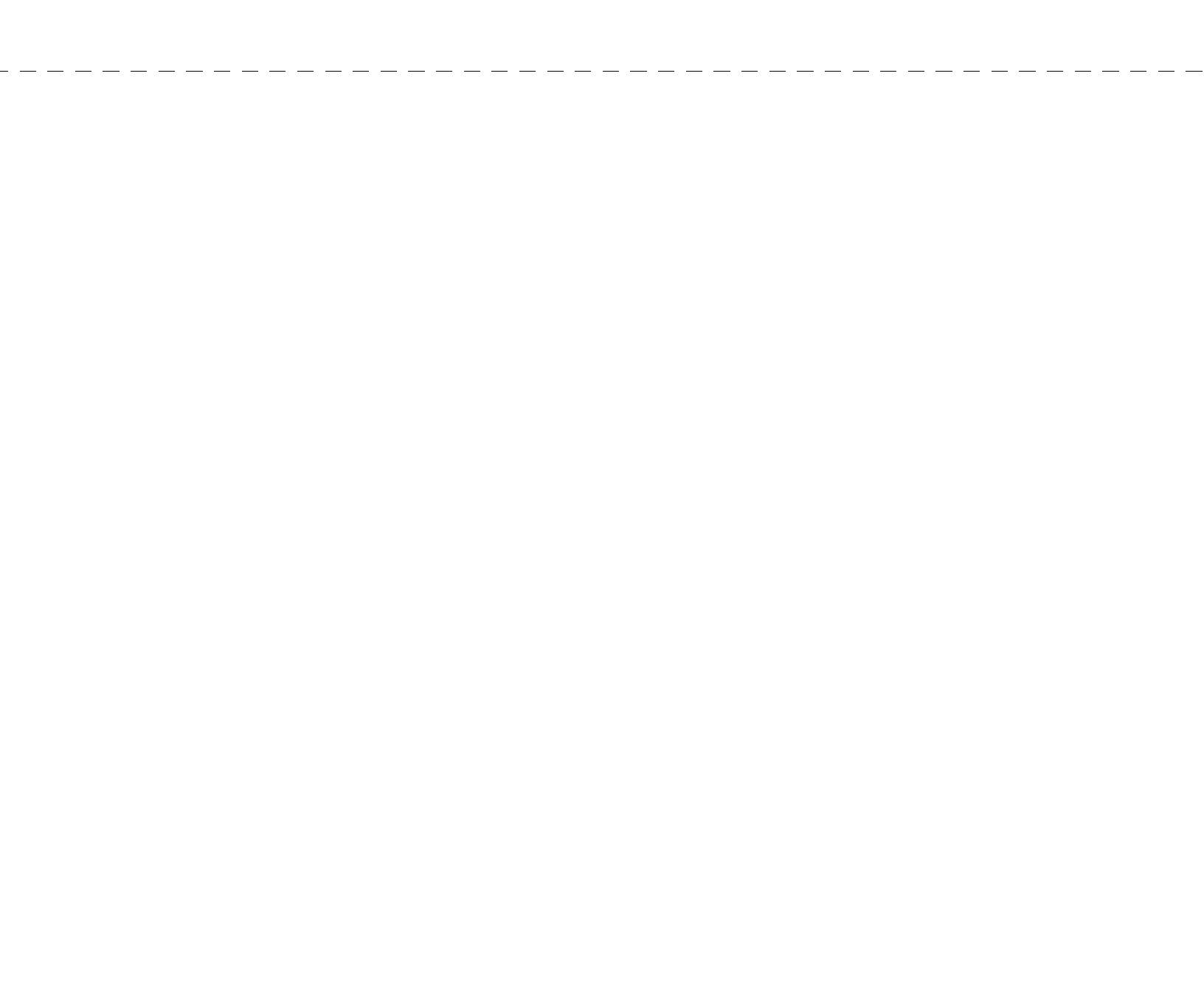
Beschreibung der Funktionstasten
Tastensymbole
Allgemeine Aufgaben

Beschreibung der Funktionstasten

	Wählt die zuletzt gewählte Nummer.
	Leitet einen Anrufer an einen anderen Teilnehmer um.
	Richtet einen einzelnen Anruf für 3 bis 16 Teilnehmer ein.
	Greift auf Sprachnachrichten zu, die von Anrufern hinterlassen wurden.

Tastensymbole

	Lautstärke
	Halten
	Menü





Inhalt

Erste Schritte 1

Informationen zur Verwendung des Handbuchs 1

Zusätzliche Informationen 2

Sicherheitsinformationen und Leistungsdaten 2

Zugriffshilfe 4

Telefon anschließen 5

Überblick über das Telefon 7

Tasten und Hardware 7

Grundlegende Informationen zur Verfügbarkeit von Funktionen 9

Abnehmen und Auflegen 9

Grundlegende Anrufverarbeitungsfunktionen 10

Anrufe einleiten 10

Anrufe annehmen 10

Anrufe beenden 10

Anrufe halten und heranholen 11

Anrufe übergeben 11

Konferenzgespräche durchführen 12

Anrufe an eine andere Nummer umleiten 14

Sprachnachrichten verwenden 15

Kritische Anrufe priorisieren 16

Telefoneinstellungen anpassen 17

Lautstärke einstellen 17

Telefon über das Web anpassen 19

Auf die Webseiten für Benutzeroptionen zugreifen 19

Funktionen über das Web konfigurieren 20

 Kurzwahleinträge über das Web einrichten 21

 Benutzereinstellungen über das Web steuern 21

 Cisco WebDialer verwenden 22

Problembehandlung bei Ihrem Telefon 24

Geltungsbedingungen für die von Cisco gewährte beschränkte einjährige Hardware-Garantie 25



Erste Schritte

In den folgenden Abschnitten finden Sie grundlegende Informationen, die Sie für die ersten Schritte mit Ihrem neuen Cisco Unified IP-Telefon benötigen.

Informationen zur Verwendung des Handbuchs

Dieses Handbuch bietet Ihnen einen Überblick über die Funktionen Ihres Telefons. Sie können es entweder vollständig durchlesen, um sich umfassende Kenntnisse zu den Telefonfunktionen anzueignen oder mit Hilfe der folgenden Tabelle direkt zu den am häufigsten benötigten Abschnitten springen.

Zweck	Aktion
Wichtige Sicherheit-sinformationen durchlesen	Siehe „Sicherheitsinformationen und Leistungsdaten“ auf Seite 2.
Telefon nach der Installation durch jemand anderen verwenden	Lesen Sie zunächst „Überblick über das Telefon“ auf Seite 7.
Telefon mit dem Netzwerk verbinden	Siehe „Telefon anschließen“ auf Seite 5.
Erfahren, was die Tastenbeleuchtungen bedeuten	Siehe „Tasten und Hardware“ auf Seite 7.
Anrufe durchführen	Siehe „Anrufe einleiten“ auf Seite 10.
Anrufe halten	Siehe „Anrufe halten und heranziehen“ auf Seite 11.
Anrufe übergeben	Siehe „Anrufe übergeben“ auf Seite 11.
Telefonkonferenzen durchführen	Siehe „Konferenzgespräche durchführen“ auf Seite 12.
Rufton- oder Gesprächslautstärke ändern	Siehe „Lautstärke einstellen“ auf Seite 17.

Zusätzliche Informationen

Sie können im Internet unter folgender URL auf die aktuellste Cisco-Dokumentation zugreifen:

<http://www.cisco.com/univercd/home/home.htm>

Sie können unter folgender URL auf die Cisco-Website zugreifen:

<http://www.cisco.com>

Über die folgende URL können Sie auf internationale Cisco-Websites zugreifen:

http://www.cisco.com/public/countries_languages.shtml

Sicherheitsinformationen und Leistungsdaten

Lesen Sie bitte die folgenden Sicherheitshinweise, bevor Sie das Cisco Unified IP-Telefon installieren oder verwenden:



Warnung

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Dieses Warnsymbol bedeutet Gefahr. Sie befinden sich in einer Situation, die zu Verletzungen führen kann. Machen Sie sich vor der Arbeit mit Geräten mit den Gefahren elektrischer Schaltungen und den üblichen Verfahren zur Vorbeugung von Unfällen vertraut. Anhand der am Ende jeder Warnmeldung angegebenen Nummer können Sie sich in der diesem Gerät beiliegenden Übersetzung der Sicherheitswarnungen über die Bedeutung der jeweiligen Warnung informieren. Hinweis 1071

BEWAHREN SIE DIESE HINWEISE GUT AUF



Warnung

Lesen Sie die Installationsanweisungen, bevor Sie das System an die Stromversorgung anschließen.



Warnung

Bei der Entsorgung dieses Produkts müssen alle nationalen Gesetze und Bestimmungen beachtet werden.



Warnung

Bei Gewitter sollten Sie nicht am System arbeiten bzw. Kabel anschließen oder trennen.

**Warnung**

Verbinden Sie zur Vermeidung elektrischer Schläge keine SELV-Stromkreise (Safety Extra Low Voltage, Sicherheitskleinspannung) mit TNV-Stromkreisen (Telephone Network Voltage, Telefonnetzspannung). LAN-Anschlüsse verwenden SELV-Stromkreise und WAN-Anschlüsse TNV-Stromkreise. Einige LAN- und WAN-Anschlüsse verwenden RJ-45-Stecker. Handeln Sie beim Anschließen von Kabeln mit Vorsicht.

**Vorsicht**

Interne Stromkreise versorgen die Kommunikationskabel mit Strom. Verwenden Sie das von Cisco mitgelieferte Kabel oder mindestens ein AWG 24-Kommunikationskabel.

Externes Netzteil verwenden

Die folgenden Warnhinweise beziehen sich auf die Verwendung des Cisco Unified IP-Telefons mit dem externen Netzteil:

**Warnung**

Dieses Produkt ist auf den im Gebäude installierten Überspannungsschutz angewiesen. Stellen Sie sicher, dass eine Sicherung oder ein Schutzschalter mit höchstens 240 V~, 10 A international (120 V~, 15 A USA) auf den Phasenleitern (allen Strom führenden Leitern) verwendet wird.

**Warnung**

Das Gerät ist für den Betrieb mit der Stromversorgung von Telefonnetzen ausgelegt.

**Warnung**

Der Stecker muss jederzeit aus der Steckdose gezogen werden können, um die Stromversorgung zu unterbrechen.

**Warnung**

Das Netzteil darf nur in geschlossenen Räumen verwendet werden.

**Vorsicht**

Verwenden Sie ausschließlich das von Cisco für dieses Produkt vorgesehene Netzteil.

Stromausfall

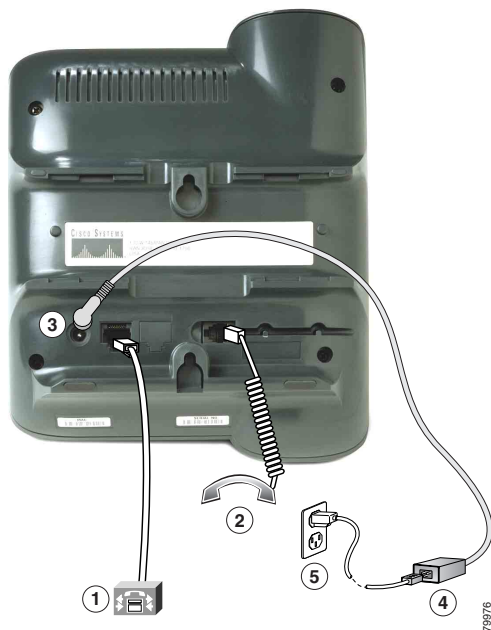
Die Verfügbarkeit des Notrufs auf Ihrem Telefon ist nur dann gewährleistet, wenn das Telefon mit Strom versorgt ist. Im Falle eines Stromausfalls können Notrufnummern erst nach Wiederherstellung der Stromzufuhr erneut gewählt werden. Bei einer Unterbrechung der Stromversorgung oder bei einem Stromausfall müssen Sie das Gerät möglicherweise zurücksetzen oder neu konfigurieren, um Notrufnummern wählen zu können.

Zugriffshilfe

Eine Liste behindertengerechter Zubehörteile kann auf Anforderung zur Verfügung gestellt werden.

Telefon anschließen

Wenden Sie sich an Ihren Systemverwalter, um das neue Cisco Unified IP-Telefon an das IP-Telefonnetzwerk anschließen zu lassen. Wenn das nicht möglich ist, können Sie Ihr Telefon auch selbst anschließen. Nehmen Sie dazu die folgende Abbildung und Tabelle zu Hilfe.



1	Netzwerkanschluss (Ethernet, 10 BASE T)	4	Netzteil mit Gleichstromausgang (Optional. Nur erforderlich, wenn die Stromversorgung nicht über eine Ethernet-Verbindung geschieht.)
2	Höreranschluss	5	Stromkabel mit AC-Netzstecker. Wird mitgeliefert, falls Ihr Telefon mit externem Strom versorgt wird.
3	DC-Adapteranschluss (DC48V)		

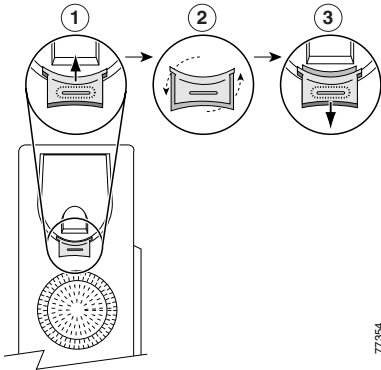


Vorsicht

Wenn Sie das Telefon lokal an die Stromversorgung anschließen möchten (anstatt den Strom über die Ethernet-Verbindung zu beziehen), sollten Sie nur ein 48-Volt-Netzteil von Cisco verwenden, das für den Betrieb mit einem Cisco Unified IP-Telefon ausgelegt ist.

Hörerstation einstellen

Nach dem Anschließen des Telefons kann es angebracht sein, die Hörerstation anzupassen, damit der Hörer nicht aus seiner Halterung rutscht. Entsprechende Anweisungen finden Sie in der folgenden Tabelle.



1	Legen Sie den Hörer zur Seite und ziehen Sie die rechteckige Kunststoffflasche aus der Hörerstation heraus.
2	Drehen Sie die Lasche um 180 Grad.
3	Schieben Sie die Lasche wieder in die Hörerstation zurück. Auf der Oberseite der umgedrehten Lasche ragt ein kleiner Vorsprung heraus. Legen Sie den Hörer wieder in die Hörerstation.

Registrieren mit TAPS

Nachdem Ihr Telefon an das Netzwerk angeschlossen wurde, werden Sie vom Systemverwalter möglicherweise aufgefordert, Ihr Telefon mit Hilfe von TAPS (Tool for Auto-Registered Phone Support) automatisch registrieren zu lassen. TAPS kann für ein neues Telefon oder aber für den Austausch eines vorhandenen Telefons verwendet werden.

Zur Registrierung mit TAPS nehmen Sie den Hörer ab, geben die TAPS-Anschlussnummer ein, die Sie vom Systemverwalter erhalten haben, und folgen dann den Sprachanweisungen. Möglicherweise müssen Sie die gesamte Anschlussnummer einschließlich der Vorwahlnummer eingeben. Legen Sie den Hörer auf, sobald Ihr Telefon eine Bestätigungsmeldung anzeigt. Das Telefon führt einen Neustart aus.

Überblick über das Telefon








Das Cisco Unified IP-Telefon 7902G ist ein Einsteigertelefon, das die folgenden Funktionen bietet:

- Sprachübertragung über ein Datennetzwerk
- Unterstützung von bis zu zwei Anrufen über eine Telefonleitung
- Vertraute Telefonfunktionen zur einfachen Handhabung von Anrufen
- Online-Steuerung über die Webseiten für Benutzeroptionen

Tasten und Hardware



1	Serientyp des Cisco Unified IP-Telefons	Zeigt die Modellnummer des Cisco Unified IP-Telefons an.
2	Etikett und Plastikabdeckung	Geben Sie auf dem durch eine Plastikabdeckung geschützten Papieretikett Ihre Telefonnummer an. Sie können auch Ihre Kurzwahlnummern auf diesem Etikett angeben.

<p>3</p> <p>Funktionstasten</p> <p>Wahlwiederholung</p>  <p>Übergabe</p>  <p>Konferenz</p>  <p>Nachrichten</p> 	<p>Wählt die zuletzt gewählte Nummer.</p> <p>Leitet einen Anrufer an einen anderen Teilnehmer um.</p> <p>Richtet einen einzigen Anruf für 3 bis 16 Teilnehmer ein.</p> <p>Greift auf Sprachnachrichten zu, die von Anrufern hinterlassen wurden.</p>
<p>4</p> <p>Lautstärketaste</p> 	<p>Erhöht oder verringert die Lautstärke für den Hörer. Steuert ferner die Ruftonlautstärke (bei aufgelegtem Hörer).</p>
<p>5</p> <p>Haltetaste</p> 	<p>Stellt einen neuen Anruf in die Warteschleife (z. B. um einen neuen Anruf einzuleiten), holt einen in der Warteschleife befindlichen Anruf heran und wechselt zwischen einem eingehenden Anruf oder einem aktiven Anruf und einem in der Warteschleife befindlichen Anruf.</p>
<p>6</p> <p>Menütaste</p> 	<p>Greift auf das IVR-System (Interactive Voice Response) für die Telefonkonfiguration zu. Sie sollten diese Taste <i>ausschließlich</i> verwenden, wenn Sie von Ihrem Systemverwalter dazu aufgefordert werden.</p> <p>Hinweis Sollten Sie diese Taste versehentlich drücken und auf das IVR-System zugreifen, legen Sie den Hörer auf, um den Vorgang zu beenden.</p>
<p>7</p> <p>Tastenfeld</p>	<p>Stimmt genau mit dem Tastenfeld eines herkömmlichen Telefons überein.</p>
<p>8</p> <p>Hörer mit LED</p>	<p>Funktioniert wie ein herkömmlicher Hörer. Die LED oben auf dem Hörer blinkt beim Klingeln des Telefons und leuchtet weiterhin auf, wenn eine neue Sprachnachrichten vorhanden ist (je nachdem, welches Nachrichtensystem installiert ist).</p>

Grundlegende Informationen zur Verfügbarkeit von Funktionen

Die Funktionsweise des Cisco Unified IP-Telefons und die Verfügbarkeit der Funktionen hängen davon ab, welchen Anrufverarbeitungsagenten Ihr Unternehmen verwendet und wie das Telefonsystem von der Telefon-Support-Abteilung Ihres Unternehmens konfiguriert wurde. Deshalb kann es vorkommen, dass einige der in diesem Handbuch beschriebenen Funktionen auf Ihrem Telefon nicht verfügbar sind oder in Ihrem Telefonsystem anders funktionieren. Bei Fragen zur Verfügbarkeit von Funktionen wenden Sie sich bitte an Ihre Support-Abteilung oder an Ihren Systemverwalter.

Abnehmen und Auflegen


Bei einigen Vorgehensweisen und Anweisungen ist es wichtig, ob sich das Telefon im Zustand *Hörer aufgelegt* oder *Hörer abgenommen* befindet.

- **Hörer aufgelegt:** Der Telefonhörer liegt auf der Hörerstation, es sind keine Anrufe aktiv und es gibt keinen aktiven Wählton.
- **Hörer abgenommen:** Der Telefonhörer wurde von der Hörerstation abgenommen und Sie hören einen Wählton.

Grundlegende Anrufverarbeitungsfunktionen

Dieser Abschnitt beschäftigt sich mit den grundlegenden Funktionen der Anrufverarbeitung. Dazu zählen das Einleiten, Annehmen, Übergeben und Zusammenschalten von Anrufen. Die dazu erforderlichen Funktionen sind standardmäßig in den meisten Telefonsystemen verfügbar.

Anrufe einleiten

Zweck	Aktion
Anruf einleiten	Heben Sie den Hörer ab und wählen Sie die Nummer.
Zuletzt gewählte Nummer erneut wählen	Heben Sie den Hörer ab und drücken Sie  (Wahlw.).
Kurzwahlnummer wählen	Drücken Sie die Nummer auf dem Tastenfeld, die Sie als Kurzwahlnummer zugewiesen haben, und halten Sie sie (für etwa 2 Sekunden) gedrückt. Informationen zum Einrichten von Kurzwahltasten finden Sie unter „Kurzwahleinträge über das Web einrichten“ auf Seite 21.

Anrufe annehmen



Zweck	Aktion
Anruf annehmen	Nehmen Sie den Hörer ab.
Anruf mit besonderer Priorität annehmen	Wenn Sie den speziellen Anklopfton hören, nehmen Sie den Anruf höherer Priorität an. Weitere Informationen über das Annehmen von Anrufen mit besonderer Priorität finden Sie unter „Kritische Anrufe priorisieren“ auf Seite 16.
Anruf mit erhöhter Priorität annehmen, während Sie bereits ein Gespräch führen	Wenn Sie den speziellen Anklopfton hören, beenden Sie einen aktiven Anruf, und nehmen Sie den Anruf höherer Priorität an. Weitere Informationen über das Annehmen von Anrufen mit besonderer Priorität finden Sie unter „Kritische Anrufe priorisieren“ auf Seite 16.

Anrufe beenden

Legen Sie den Hörer auf, wenn Sie den Anruf beenden möchten.

Anrufe halten und heranholen

Zu jedem beliebigen Zeitpunkt kann immer nur ein einziger Anruf aktiv sein, alle anderen Anrufe müssen gehalten, d. h. in die Warteschleife gestellt werden.


Zweck	Aktion
Anruf halten	Drücken Sie  (Halten). Die Haltetaste leuchtet rot auf. Ein gehaltener Anruf bleibt aktiv, obwohl Sie und der andere Teilnehmer sich nicht hören können. Während sich der Anruf in der Warteschleife befindet, können Sie weitere Anrufe annehmen oder einleiten.
Zum Anruf in der Warteschleife zurückkehren	Drücken Sie  (leuchtende Haltetaste).








Tipp

Bei der Haltefunktion ertönt üblicherweise Musik oder ein akustisches Signal. Sie sollten deshalb vermeiden, ein Konferenzgespräch in die Warteschleife zu stellen.


Anrufe übergeben

Mit Hilfe der Taste  (**Übergeben**) können Sie einen bereits verbundenen Anruf weiterleiten. Das *Ziel* ist die Rufnummer, an die der Anruf übergeben werden soll.

Zweck	Aktion
Anruf übergeben, ohne mit dem Empfänger des Anrufs zu sprechen	Drücken Sie bei einem bereits verbundenen Anruf auf  (Übergeben), und geben Sie die Zielrufnummer ein. Wenn Sie den Rufton hören, drücken Sie erneut auf  (Übergeben).

Zweck	Aktion
Anruf übergeben, nachdem Sie mit dem Übergabeempfänger gesprochen haben	<p>Drücken Sie bei einem bereits verbundenen Anruf auf  (Übergabe), und geben Sie die Zielrufnummer ein.</p> <p>Warten Sie, bis der Übergabeempfänger antwortet.</p> <p>Wenn der Empfänger den übergebenen Anruf akzeptiert, drücken Sie erneut auf  (Überg.).</p> <p>Drücken Sie  (Halten), um zum ursprünglichen Gespräch zurückzukehren.</p>



Konferenzgespräche durchführen






Mit Hilfe der Taste  (Konferenz) können Sie eine Standardkonferenz einrichten. Eine Standardkonferenz ermöglicht es 3 bis 16 Personen, ein gemeinsames Telefongespräch zu führen. Details hierzu finden Sie in der folgenden Tabelle.



Hinweis

Ihre Telefonleitung muss für zwei Anrufe konfiguriert sein, damit Sie die Taste „Halten“ zusammen mit „Konferenz“ wie im Folgenden beschrieben verwenden können. Fragen Sie Ihren Systemverwalter, ob Ihr Telefon für die Unterstützung von einem oder zwei Anrufen konfiguriert ist.

Zweck	Aktion
Aktuelle Anrufer zur Teilnahme an einer Standardkonferenz einladen	<p>Während einer Telefonkonferenz empfangen Sie einen neuen Anruf. Drücken Sie  (Halten), um die Telefonkonferenz in die Warteschleife zu setzen. Nehmen Sie den neuen Anruf an.</p> <p>Drücken Sie  (Konferenz), um den Anrufer der Telefonkonferenz hinzuzufügen.</p>

Zweck	Aktion
Standardkonferenz durch Anrufen der Teilnehmer starten	<p>Drücken Sie während eines bereits verbundenen Anrufs auf  (Konferenz), um einen weiteren Teilnehmer zur Konferenz hinzuzufügen. Dadurch wird automatisch eine neue Leitung aktiviert, und der erste Teilnehmer wird in eine Warteschleife gestellt. Leiten Sie einen Anruf an eine andere Nummer ein. Nachdem der Anruf verbunden ist und Sie mit dem Konferenzteilnehmer gesprochen haben, drücken Sie erneut  (Konferenz), um den Teilnehmer zu Ihrem Anruf hinzuzufügen. Fügen Sie mit dieser Methode alle Teilnehmer zur Konferenz hinzu.</p>
Teilnehmer zu einer bestehenden Telefonkonferenz hinzufügen	<p>Drücken Sie während einer Telefonkonferenz  (Halten). Dadurch wird automatisch eine neue Leitung aktiviert, und die Konferenz wird in eine Warteschleife gestellt. Leiten Sie einen Anruf an eine andere Nummer ein. Nachdem der Anruf verbunden ist und Sie mit der Person gesprochen haben, drücken Sie  (Konferenz), um diese Person Ihrem Anruf hinzuzufügen. Drücken Sie anschließend noch einmal auf  (Konferenz), um wieder an der Telefonkonferenz teilzunehmen.</p>
Einer Telefonkonferenz beitreten	Nehmen Sie den Anruf entgegen, wenn das Telefon läutet. Sie müssen keine besonderen Schritte ausführen, um einem Standardkonferenzgespräch beizutreten.
Konferenz beenden	Legen Sie den Hörer auf.



Hinweis

Sie können keinen Teilnehmer aus der Telefonkonferenz entfernen. Dies ist selbst dann nicht möglich, wenn Sie die Konferenz eingeleitet haben.

Anrufe an eine andere Nummer umleiten

Mit Hilfe der Option „Alle Anrufe umleiten“ können Sie die auf Ihrem Cisco Unified IP-Telefon eingehenden Anrufe an eine andere Nummer umleiten.



Hinweis

Geben Sie die Zielrufnummer für die Rufumleitung genau so ein, wie Sie sie von Ihrem Telefon aus wählen würden. Geben Sie beispielsweise ggf. eine Nummer für die Amtsholung wie „0“ oder die Vorwahl ein.


Zweck	Aktion
Rufumleitung von Ihrem Telefon aus einrichten	Heben Sie den Hörer ab und drücken Sie **1. Sie hören einen kurzen Bestätigungston. Geben Sie die Telefonnummer ein, an die Ihre Anrufe weitergeleitet werden sollen. Sie hören einen anderen kurzen Ton, der bestätigt, dass die Rufumleitung aktiviert ist. Nachdem Sie die Rufumleitung eingerichtet haben, hören Sie einen anderen (anfänglichen) Wählton, wenn Sie den Hörer abnehmen.
Rufumleitung deaktivieren	Heben Sie den Hörer ab und drücken Sie **2. Sie hören einen anderen kurzen Ton, der bestätigt, dass die Rufumleitung deaktiviert ist. Hinweis Stellen Sie sicher, dass Sie die Rufumleitung deaktivieren, bevor Sie Ihr Telefon erneut umleiten. Sollten Sie versuchen, Ihr Telefon umzuleiten, ohne zuvor die vorherige Rufumleitung zu deaktivieren, hören Sie den Besetztton.
Rufumleitung über die Webseiten für Benutzeroptionen einrichten oder beenden	Melden Sie sich auf den Webseiten für Benutzeroptionen an, wählen Sie Ihr Gerät aus und klicken Sie anschließend im Hauptmenü auf Alle Anrufe umleiten... Drücken Sie Aktual. , um die Änderungen zu speichern.



Tipp

Sie können Ihre Anrufe zu einem herkömmlichen Analogtelefon oder zu einem anderen IP-Telefon umleiten. Der Systemverwalter kann die Rufumleitungsfunktion jedoch so einschränken, dass die Umleitung nur zu Telefonnummern innerhalb Ihres Unternehmens möglich ist.



Sprachnachrichten verwenden

Greifen Sie mit Hilfe der Taste  (**Nachrichten**) wie in der nachstehenden Tabelle erläutert auf Ihre Sprachnachrichten zu.



Hinweis

Von Ihrem Unternehmen wird festgelegt, welcher Sprachnachrichtendienst in Ihrem Telefonsystem verwendet wird. Die genauesten und detailliertesten Angaben zur Verwendung des Sprachnachrichtendienstes finden Sie deshalb in der zum jeweiligen Dienst gehörenden Dokumentation.

Zweck	Aktion
Sprachnachrichtendienst einrichten	Drücken Sie  (Nachrichten) und befolgen Sie die Sprachaufforderungen. Vom Systemverwalter erhalten Sie ein Standardkennwort für den Sprachnachrichtendienst. Aus Sicherheitsgründen sollten Sie das Standardkennwort möglichst bald ändern.
Überprüfen, ob neue Sprachnachrichten vorliegen	Überprüfen Sie, ob ein dauerhaft rot leuchtendes Licht am Hörer des Telefons zu sehen ist.
Sprachnachrichten abrufen	Drücken Sie  (Nachrichten) und befolgen Sie die Sprachaufforderungen.

Kritische Anrufe priorisieren

Zu den erweiterten Aufgaben zur Anrufverarbeitung zählen spezielle (nicht standardmäßige) Funktionen, die der Systemverwalter abhängig von den konkreten Anforderungen an die Anrufverarbeitung und je nach Arbeitsumgebung für Ihr Telefon konfigurieren kann. Standardmäßig haben Sie keinen Zugriff auf diese Funktionen.

In einigen speziellen Einsatzbereichen – z. B. beim Militär oder in staatlichen Behörden – muss es möglich sein, dringende oder kritische Anrufe zu empfangen. Diese kritischen Anrufe müssen mit einer höheren Prioritätsstufe verarbeitet werden und deshalb möglicherweise Vorrang vor anderen Anrufen haben. Falls eine derartige spezielle Anrufverarbeitung erforderlich ist, kann der Systemverwalter die MLPP-Funktion (Multilevel Precedence and Preemption, Mehrstufige Dringlichkeit und Zwangstrennung) für Ihr Telefon einrichten.

Folgende Begriffe spielen dabei eine Rolle:

- *Dringlichkeit* kennzeichnet die einem Anruf zugeordnete Priorität.
- *Zwangstrennung* ist die vorzeitige Beendigung eines bestehenden Anrufs mit niedrigerer Priorität bei Annahme eines auf Ihrem Telefon eingehenden Anrufs mit höherer Priorität.

Zweck	Aktion
Prioritätsstufe (Dringlichkeit) für einen ausgehenden Anruf auswählen	Vom Systemverwalter erhalten Sie eine Liste der geltenden Prioritätsnummern für Anrufe (von der niedrigsten bis zur höchsten Dringlichkeitsstufe).
Anruf mit besonderer Priorität (Dringlichkeit) durchführen	Geben Sie die (vom Systemverwalter bereitgestellte) MLPP-Zugangsnummer und anschließend die Telefonnummer ein.
Anruf mit besonderer Priorität (Dringlichkeit) empfangen	Während eines aktiven Anrufs hören Sie den speziellen Anklopfton.
Anruf mit erhöhter Priorität annehmen	Wenn Sie den speziellen Anklopfton hören, beenden Sie einen aktiven Anruf, und nehmen Sie den Anruf höherer Priorität an.
Anruf mit Zwangstrennung empfangen	Während eines aktiven Anrufs hören Sie für die Dauer von etwa 10 Sekunden einen andauernden Ton. Daraufhin wird der aktuelle Anruf zwangsgetrennt und das neue Gespräch angenommen.



Tipp Beim Durchführen oder Empfangen eines MLPP-Anrufs hören Sie spezielle Ruftöne und Anklopftöne, die von den Standardtönen abweichen.

Telefoneinstellungen anpassen

In diesem Abschnitt wird beschrieben, wie Sie die Einstellungen des Cisco Unified IP-Telefons 7902G an Ihre Erfordernisse anpassen können.

Lautstärke einstellen

Die folgende Tabelle beschreibt, wie Sie die Lautstärke Ihres Telefons ändern und speichern können.

Zweck	Aktion
Lautstärke für Anrufe einstellen	Drücken Sie auf Lautstärke , wenn der Hörer verwendet wird. Die Lautstärke wird automatisch gespeichert, wenn Sie die Lautstärketaste loslassen.
Lautstärke für Ruftöne einstellen	Drücken Sie auf Lautstärke , wenn der Hörer aufliegt. Die neue Ruftonlautstärke wird automatisch gespeichert, wenn Sie die Lautstärketaste loslassen.

Telefon über das Web anpassen

Ihr Cisco Unified IP-Telefon ist ein Netzwerkgerät, das bestimmte Informationen mit anderen Netzwerkgeräten innerhalb Ihres Unternehmens einschließlich Ihres Computers austauschen kann. Über die Benutzeroptionen-Webseiten für Cisco Unified CallManager können Sie auf Funktionen und Einstellungen für Ihr Cisco Unified IP-Telefon zugreifen. Auf den Webseiten können Sie z. B. Kurzwahltasten für das Telefon einrichten.

Auf die Webseiten für Benutzeroptionen zugreifen

Die Webseiten für Benutzeroptionen werden am PC aufgerufen.

Zweck	Vorgehensweise
<p>Sie möchten sich bei den Webseiten für Benutzeroptionen anmelden.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vom Systemverwalter erhalten Sie die URL für die Webseiten für Benutzeroptionen, einen Benutzernamen sowie ein vorgegebenes Kennwort. 2. Öffnen Sie auf Ihrem Computer einen Webbrowser, geben Sie die URL ein und melden Sie sich an. 3. Klicken Sie auf Ja oder Zertifikat installieren, wenn Sie zum Bestätigen der Sicherheitseinstellungen aufgefordert werden. <p>Die Hauptseite der Benutzeroptionen für Cisco Unified CallManager wird angezeigt. Auf dieser Seite können Sie Benutzeroptionen auswählen, über die Sie Zugriff auf Benutzereinstellungen, Verzeichnisfunktionen, ein persönliches Adressbuch und den Kurzwahldienst haben.</p> <p>Wenn Sie telefonspezifische Optionen anzeigen möchten, wählen Sie ein Gerät aus (siehe unten).</p>

Zweck	Vorgehensweise
<p>Sie möchten nach dem Anmelden ein Gerät auswählen.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li data-bbox="319 191 1205 250">1. Wählen Sie nach Ihrer Anmeldung bei den Webseiten für Benutzeroptionen Benutzeroptionen > Gerät. Die Seite „Gerätekonfiguration“ wird angezeigt. <li data-bbox="319 305 1205 422">2. Wenn Ihnen mehrere Geräte zugewiesen sind, stellen Sie sicher, dass das entsprechende Gerät (Telefonmodell oder Anschlussmobilitätsprofil) ausgewählt ist. Wählen Sie ggf. im Dropdown-Menü „Name“ ein anderes Gerät aus. Auf der Seite „Gerätekonfiguration“ haben Sie Zugriff auf alle für Ihr Telefon verfügbaren Konfigurationsoptionen (von anderen Seiten können Sie möglicherweise nicht auf alle Optionen zugreifen). <ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="373 539 1094 626">– Über Benutzeroptionen rufen Sie Benutzereinstellungen, Verzeichnisfunktionen, das persönliche Adressbuch und den Kurzwahldienst auf. <li data-bbox="373 643 1205 730">– Über die Schaltflächen der Symbolleiste können Sie auf telefon-spezifische Optionen wie z. B. Leitungseinstellungen, den Kurzwahldienst und Einstellungen für den Telefondienst zugreifen. <p data-bbox="362 743 1188 802">Wählen Sie Benutzeroptionen > Gerät, um von einer beliebigen Seite zur Seite „Gerätekonfiguration“ zu wechseln.</p>

Funktionen über das Web konfigurieren

In diesem Abschnitt erfahren Sie, wie Sie nach der Anmeldung auf den Webseiten für Benutzeroptionen Funktionen konfigurieren können. Weitere Informationen hierzu finden Sie unter „Auf die Webseiten für Benutzeroptionen zugreifen“ auf Seite 19.

Kurzwahleinträge über das Web einrichten

Weitere Informationen zur Verwendung von Kurzwahlfunktionen finden Sie unter „Anrufe einleiten“ auf Seite 10.

Zweck	Vorgehensweise nach der Anmeldung
Kurzwahltasten einrichten	<ol style="list-style-type: none"> 1. Wählen Sie ein Gerät aus. 2. Klicken Sie auf Kurzwahleinträge. 3. Geben Sie auf Ihrem Telefon eine Nummer und eine Beschreibung für eine Kurzwahltaste (programmierbare Taste) ein. Geben Sie die Nummer genau so an, wie Sie sie am eigenen Schreibtischtelefon wählen würden. Geben Sie beispielsweise ggf. eine Nummer für die Amtsholung wie „0“ oder die Vorwahl ein. 4. Klicken Sie auf Speichern. <p>Hinweis Wenn das Telefon keine Doppelbyte-Zeichensätze unterstützt, wird das Feld „ASCII-Beschreibung“ verwendet.</p>

Tipp

Nur wenn das Telefon keine Doppelbyte-Zeichensätze unterstützt, wird das Feld „ASCII-Beschreibung“ verwendet. Durch das Eingeben von Informationen im ersten Beschreibungsfeld wird das Feld „ASCII-Beschreibung“ automatisch ausgefüllt.

Benutzereinstellungen über das Web steuern

Zu den Benutzereinstellungen gehören Kennwort, PIN und Spracheinstellungen.

Zweck	Vorgehensweise nach der Anmeldung
Kennwort ändern	<ol style="list-style-type: none"> 1. Wählen Sie Benutzeroptionen > Benutzereinstellungen. 2. Geben Sie im Bereich „Browser-Kennwort“ Informationen ein. 3. Klicken Sie auf Speichern.
PIN ändern	<ol style="list-style-type: none"> 1. Wählen Sie Benutzeroptionen > Benutzereinstellungen. 2. Geben Sie im Bereich „Telefon-PIN“ Informationen ein. 3. Klicken Sie auf Speichern.
Sprache für die Webseiten für Benutzeroptionen ändern	<ol style="list-style-type: none"> 1. Wählen Sie Benutzeroptionen > Benutzereinstellungen. 2. Wählen Sie auf der Seite „Benutzereinstellungen“ im Bereich „Benutzersprache“ in der Dropdown-Liste ein Element aus. 3. Klicken Sie auf Speichern.

Cisco WebDialer verwenden

Mit Cisco WebDialer können Sie von Ihrem Cisco Unified IP-Telefon aus Anrufe an Kontakte in einem Verzeichnis einleiten, indem Sie in einem Webbrowser auf die entsprechenden Elemente klicken. Diese Funktion muss Ihr Systemverwalter für Sie einrichten.

Zweck	Aktion
WebDialer mit dem Verzeichnis in Ihren Benutzeroptionen verwenden	<ol style="list-style-type: none">1. Melden Sie sich bei den Webseiten für Benutzeroptionen an. Siehe „Auf die Webseiten für Benutzeroptionen zugreifen“ auf Seite 19.2. Wählen Sie Benutzeroptionen > Verzeichnis und suchen Sie nach einem Kollegen.3. Klicken Sie auf die gewünschte Nummer.4. Richten Sie bei der ersten Verwendung von WebDialer Voreinstellungen ein und klicken Sie auf Senden. (Weitere Informationen hierzu finden Sie im letzten Eintrag dieser Tabelle.)5. Wenn die Seite „Anrufen“ angezeigt wird, klicken Sie auf Wählen. (Im letzten Eintrag dieser Tabelle steht, wie die Anzeige dieser Seite verhindert werden kann.) Der Anruf wird nun an Ihr Telefon weitergeleitet.6. Klicken Sie auf Auflegen oder legen Sie den Hörer auf, um den Anruf zu beenden.
WebDialer mit einem anderen Online-Unternehmensverzeichnis (nicht Ihr Benutzeroptionen-Verzeichnis) verwenden	<ol style="list-style-type: none">1. Melden Sie sich bei einem für WebDialer konfigurierten Unternehmensverzeichnis an und suchen Sie nach Kollegen.2. Klicken Sie auf die gewünschte Nummer.3. Geben Sie Ihre Benutzer-ID und Ihr Kennwort ein, wenn Sie dazu aufgefordert werden.4. Richten Sie bei der ersten Verwendung von WebDialer Voreinstellungen ein und klicken Sie auf Senden. (Weitere Informationen hierzu finden Sie im letzten Eintrag dieser Tabelle.)5. Wenn die Seite „Anrufen“ angezeigt wird, klicken Sie auf Wählen. (Im letzten Eintrag dieser Tabelle steht, wie die Anzeige dieser Seite verhindert werden kann.) Der Anruf wird nun an Ihr Telefon weitergeleitet.6. Klicken Sie auf Auflegen oder legen Sie den Hörer auf, um den Anruf zu beenden.

Zweck	Aktion
Von WebDialer abmelden	Klicken Sie auf der Seite „Anrufen“ oder „Auflegen“ auf das Abmeldesymbol.
WebDialer-Voreinstellungen einrichten, anzeigen oder ändern	<p>Rufen Sie die Seite „Voreinstellungen“ auf.</p> <p>Diese Seite wird bei der ersten Verwendung von WebDialer angezeigt, wenn Sie auf die zu wählende Nummer klicken.</p> <p>Wenn Sie die Seite „Voreinstellungen“ zu einem späteren Zeitpunkt erneut aufrufen möchten, klicken Sie auf der Seite „Anrufen“ oder „Auflegen“ auf das Symbol für die Voreinstellungen.</p> <p>Die Seite „Voreinstellungen“ setzt sich aus folgenden Elementen zusammen:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Bevorzugte Sprache: Legen Sie die Sprache fest, die für WebDialer-Einstellungen und -Eingabeaufforderungen verwendet wird. • Permanentes Gerät verwenden: Hier werden das Cisco Unified IP-Telefon und die Verzeichnisnummer (Leitung) angegeben, über die Sie WebDialer-Anrufe einleiten können. Wenn Sie ein Telefon mit einer einzigen Leitung besitzen, werden Telefon und Telefonleitung automatisch ausgewählt. Wählen Sie andernfalls ein Telefon und/oder eine Leitung aus. Telefone werden durch Host-Namen angegeben. • Anrufbestätigung nicht anzeigen: Wenn diese Option ausgewählt ist, unterdrückt WebDialer die Seite „Anrufen“. Diese Seite wird standardmäßig angezeigt, wenn Sie in einem für WebDialer konfigurierten Unternehmensverzeichnis auf eine Telefonnummer klicken.

Problembehandlung bei Ihrem Telefon

In der folgenden Tabelle finden Sie allgemeine Informationen zur Problembehandlung bei Ihrem Telefon.

Problem	Erklärung
Die Tasten „Halten“ und „Menü“ des Telefons leuchten oder blinken, nachdem das Telefon an das Stromnetz angeschlossen wurde.	Ihr Telefon wurde nicht ordnungsgemäß initialisiert. Wenden Sie sich an Ihren Systemverwalter, damit er Sie bei der Behebung dieses Problems unterstützt.
Kein Wählton vorhanden.	Stellen Sie sicher, dass alle Kabel sicher verbunden sind, und dass das Telefon ordnungsgemäß an das Stromnetz angeschlossen ist. Siehe „Telefon anschließen“ auf Seite 5. Wenden Sie sich ggf. an Ihren Systemverwalter, damit er Sie bei der Behebung dieses Problems unterstützt.
Das Telefon läutet nicht.	Überprüfen Sie die Einstellung für die Ruftonlautstärke. Siehe „Lautstärke einstellen“ auf Seite 17.
Die Taste „Menü“ wurde versehentlich gedrückt und das IVR-System geöffnet.	Legen Sie den Hörer auf, um den Vorgang zu beenden. Dadurch wird das Telefon zurückgesetzt.
Die Telefontaste „Halten“ blinkt rot und die Taste „Menü“ blinkt gleichzeitig grün.	Die Firmware des Telefons wird derzeit aktualisiert. Nach der Aktualisierung sollten keine LEDs am Telefon mehr leuchten oder blinken.

Geltungsbedingungen für die von Cisco gewährte beschränkte einjährige Hardware-Garantie

Für die Hardware-Garantie und die verschiedenen Dienstleistungen, die Sie während der Garantiefrist in Anspruch nehmen können, gelten besondere Bedingungen. Die offizielle Garantieerklärung mit den Garantie- und Lizenzbestimmungen für Cisco-Software kann von Cisco.com heruntergeladen werden. Führen Sie folgende Schritte aus, um das *Cisco-Informationspaket* mit Ihrer Garantie- und Lizenzvereinbarung von Cisco.com herunterzuladen.

1. Starten Sie Ihren Browser und gehen Sie zu folgender URL:

http://www.cisco.com/univercd/cc/td/doc/es_inpk/cetrans.htm

Die Seite mit den Garantie- und Lizenzvereinbarungen wird angezeigt.

2. Zum Lesen des *Cisco-Informationspakets* gehen Sie folgendermaßen vor:

- a. Klicken Sie in das Feld **Information Packet Number** und stellen Sie sicher, dass die Artikelnummer 78-5235-03A0 markiert ist.
- b. Wählen Sie die Sprache aus, in der Sie das Dokument lesen möchten.
- c. Klicken Sie auf **Go**.
- d. Die Seite mit den Cisco-Software-Lizenz- und Gewährleistungbedingungen aus dem Informationspaket wird angezeigt.
- e. Lesen Sie das Dokument online oder klicken Sie auf das **PDF**-Symbol, um es im PDF-Format herunterzuladen und auszudrucken.



Hinweis

Zum Anzeigen und Drucken von PDF-Dateien muss auf Ihrem Computer der Adobe Reader installiert sein. Diese Software können Sie kostenlos von der Adobe-Website herunterladen: <http://www.adobe.com>

3. Zum Lesen von übersetzten und landesspezifischen Informationen zu Ihrem Produkt gehen Sie wie folgt vor:
 - a. Geben Sie im Feld „Warranty Document Number“ die folgende Artikelnummer ein:
78-10747-01C0
 - b. Wählen Sie die Sprache aus, in der Sie das Dokument anzeigen möchten.
 - c. Klicken Sie auf **Go**.
Die Cisco-Garantieseite wird angezeigt.
 - d. Lesen Sie das Dokument online oder klicken Sie auf das **PDF**-Symbol, um es im PDF-Format herunterzuladen und auszudrucken.

Unterstützung erhalten Sie außerdem auf der Support-Website von Cisco unter:

http://www.cisco.com/public/Support_root.shtml.

Dauer der Hardware-Garantie

Ein (1) Jahr

Austausch, Reparatur oder Erstattung von Hardware

Cisco oder das entsprechende Service Center wird sich im Rahmen angemessener Schritte bemühen, innerhalb von zehn (10) Tagen nach Erhalt der RMA-Anfrage ein Austauschteil zu liefern. Die tatsächliche Lieferzeit kann abhängig vom jeweiligen Standort des Kunden variieren.

Cisco behält sich das Recht vor, den gezahlten Kaufpreis als Rechtsmittel der Gewährleistung zurückzuzahlen.

So erhalten Sie eine RMA-Nummer (Return Materials Authorization)

Wenden Sie sich an das Unternehmen, von dem Sie das Produkt erworben haben. Falls Sie das Produkt direkt von Cisco erworben haben, wenden Sie sich an Ihren Cisco-Vertriebsvertreter.

Tragen Sie die nachfolgenden Informationen ein und halten Sie diese als Referenz bereit.

Das Produkt wurde erworben von:	
Telefonnummer des Unternehmens:	
Produktmodellnummer:	
Produktserienummer:	
Wartungsvertragsnummer:	



Hauptsitz

Cisco Systems, Inc.
170 West Tasman Drive
San Jose, CA 95134-1706
USA

www.cisco.com
Tel: +1 408 526-4000
+1 800 553-NETS (6387)
Fax: +1 408 526-4100

Europazentrale

Cisco Systems International BV
Haarlerbergpark
Haarlerbergweg 13-19
1101 CH Amsterdam
Niederlande

www-europe.cisco.com
Tel.: +31 0 20 357 1000
Fax: +31 0 20 357 1100

Amerikazentrale

Cisco Systems, Inc.
170 West Tasman Drive
San Jose, CA 95134-1706
USA

www.cisco.com
Tel: +1 408 526-7660
Fax: +1 408 527-0883

Asien-Pazifik-Zentrale

Cisco Systems, Inc.
168 Robinson Road
#28-01 Capital Tower
Singapore 068912

www.cisco.com
Tel.: +65 6317 7777
Fax: +65 6317 7799

Cisco Systems betreibt mehr als 200 Niederlassungen in den unten aufgeführten Ländern. Adressen,

Telefon- und Faxnummern finden Sie auf der

Cisco-Website unter www.cisco.com/go/offices

Argentinien • Australien • Belgien • Brasilien • Bulgarien • Chile • China VRC • Costa Rica • Dänemark • Deutschland • Dubai, VAE • Finnland
Frankreich • Griechenland • Großbritannien • Hongkong S.A.R • Indien • Indonesien • Irland • Israel • Italien • Japan • Kanada • Kolumbien
Korea • Kroatien • Luxemburg • Malaysia • Mexiko • Neuseeland • Niederlande • Norwegen • Österreich • Peru • Philippinen • Polen
Portugal • Puerto Rico • Rumänien • Russland • Saudi-Arabien • Schottland • Schweden • Schweiz • Simbabwe • Singapur • Slowakei • Slowenien
Spanien • Südafrika • Taiwan • Thailand • Tschechische Republik • Türkei • Ukraine • Ungarn • USA • Venezuela • Vietnam • Zypern

CCSP, CCVP, das Cisco Square Bridge-Logo, Follow Me Browsing und StackWise sind Marken von Cisco Systems, Inc. Changing the Way We Work, Live, Play, and Learn und iQuick Study sind Servicemarken von Cisco Systems, Inc. und Access Registrar, Aironet, BPX, Catalyst, CCDA, CCDP, CCIE, CCIP, CCNA, CCNP, Cisco, das Cisco Certified Internetwork Expert-Logo, Cisco IOS, Cisco Press, Cisco Systems, Cisco Systems Capital, das Cisco Systems-Logo, Cisco Unity, Enterprise/Solver, EtherChannel, EtherFast, EtherSwitch, Fast Step, FormShare, GigaDrive, GigaStack, HomeLink, Internet Quotient, IOS, IP/TV, IQ Expertise, das IQ-Logo, IQ Net Readiness Scorecard, LightStream, Linksys, MeetingPlace, MGX, das Networkers-Logo, Networking Academy, Network Registrar, Packet, PIX, Post-Routing, Pre-Routing, ProConnect, RateMUX, ScriptShare, SlideCast, SMARTnet, The Fastest Way to Increase Your Internet Quotient und TransPath sind eingetragene Marken von Cisco Systems Inc. und/oder von Partnergesellschaften in den USA und bestimmten anderen Ländern.

Alle anderen in diesem Dokument oder auf dieser Website erwähnten Marken sind das Eigentum der jeweiligen Inhaber. Die Verwendung des Wortes „Partner“ impliziert keine partnerschaftliche Beziehung zwischen Cisco und einem anderen Unternehmen. (0601R)

© 2006 Cisco Systems, Inc. Alle Rechte vorbehalten.

OL-9786-01